



HYVÄKSYTYT TEKSTIT

P8_TA(2019)0046

Euroopan parlamentin työjärjestyksen muuttaminen

Euroopan parlamentin päätös 31. tammikuuta 2019 Euroopan parlamentin työjärjestyksen osan I lukujen 1 ja 4, osan V luvun 3, osan VII lukujen 4 ja 5, osan VIII luvun 1, osan XII, osan XIV ja liitteen II muuttamisesta (2018/2170(REG))

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon työjärjestyksen 226 ja 227 artiklan,
 - ottaa huomioon perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden valiokunnan mietinnön (A8-0462/2018),
1. päättää muuttaa työjärjestystä jäljempänä esitetyllä tavalla;
 2. päättää, että kyseiset muutokset tulevat voimaan seuraavan istuntojakson ensimmäisenä päivänä, lukuun ottamatta muutoksia, joilla lisätään toinen alakohta 11 artiklan 3 e kohtaan ja 6 ja 7 kohdat sääntöihin Euroopan parlamentin jäsenten asianmukaisesta käyttäytymisestä edustajantoimensa hoitamisessa, sekä 196 ja 204 artiklaan tehtyjä muutoksia, jotka tulevat voimaan, kun Euroopan parlamentin vuoden 2019 vaalien jälkeen pidettävä ensimmäinen istunto julistetaan alkaneeksi;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöksen tiedoksi neuvostolle ja komissiolle.

Tarkistus 1

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Tarkistus

***Jäsenten taloudelliset sidonnaisuudet ja
käyttäytymissäännöt***

Käyttäytymissäännöt

Tarkistus 2

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

1. Parlamentti vahvistaa säännöt jäsentensä taloudellisten sidonnaisuuksien julkisuudesta jäsentensä äänten enemmistöllä hyväksytyjen ja tämän työjärjestyksen liitteenä olevien menettelysääntöjen muodossa⁴.

Poistetaan.

Säännöillä ei voida muuten haitata tai rajoittaa jäsenen edustajantoimen hoitamista tai siihen liittyvää poliittista tai muuta toimintaa.

⁴ Katso liite I.

Tarkistus 3

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Jäsenten olisi omaksuttava järjestelmällinen käytäntö, jonka mukaan he tapaavat ainoastaan Euroopan parlamentin ja Euroopan komission välisellä sopimuksella avoimuusrekisteristä perustettuun avoimuusrekisteriin rekisteröityjä edunvalvoja⁵.

Poistetaan.

⁵ Euroopan parlamentin ja Euroopan komission välinen sopimus, tehty

16 päivänä huhtikuuta 2014, avoimuusrekisteristä unionin toimintapolitiikkojen laatimiseen ja täytäntöönpanoon osallistuville organisaatioille ja itsenäisille ammatinharjoittajille (EUVL L 277, 19.9.2014, s. 11).

Tarkistus 4

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Jäsenten käyttäytymisen tulee ilmentää keskinäistä kunnioitusta, perustua perussopimuksissa ja erityisesti perusoikeuskirjassa määritettyihin arvoihin ja periaatteisiin **ja kunnioittaa** parlamentin arvokkuutta. **Sen ei myöskään tule häiritä parlamentin toiminnan sujuvuutta, turvallisuuden ja järjestyksen ylläpitämistä parlamentin tiloissa tai parlamentin välineiden toimintaa.**

Tarkistus

Jäsenten käyttäytymisen tulee ilmentää keskinäistä kunnioitusta **ja** perustua perussopimuksissa ja erityisesti perusoikeuskirjassa määritettyihin arvoihin ja periaatteisiin. **Jäsenten on kunnioitettava** parlamentin arvokkuutta, **eikä heidän tule vahingoittaa sen mainetta.**

Tarkistus 5

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Nykyinen teksti

Parlamentin keskusteluissa jäsenten on pidättäytyttävä loukkaavasta, rasistisesta tai muukalaisviihamielisestä kielenkäytöstä ja käyttäytymisestä, eivätkä he saa pitää niiden yhteydessä esillä banderolleja.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 6

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 kohta – 3 alakohta

Nykyinen teksti

Jäsenten on noudatettava parlamentin määräyksiä luottamuksellisten tietojen käsittelystä.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 7

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 kohta – 4 alakohta

Nykyinen teksti

Näiden sääntöjen ja määräysten noudattamatta jättäminen voi johtaa 165, 166 ja 167 artiklan mukaisiin toimenpiteisiin.

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 8

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 a. Jäsenten ei tule häiritä parlamentin toiminnan sujuvuutta, turvallisuuden ja järjestyksen ylläpitämistä parlamentin tiloissa tai parlamentin välineiden toimintaa.

Tarkistus 9

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 b. Jäsenten ei tule aiheuttaa häiriötä istuntosalissa, ja heidän on pidättäydyttävä asiattomasta käytöksestä. Jäsenten ei tule pitää esillä banderolleja.

Tarkistus 10

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 c kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 c. Parlamentin täysistuntokeskusteluissa jäsenten on pidättäydyttävä loukkaavasta kielenkäytöstä.

Tarkistus 11

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 c kohta (uusi) – tulkinta

Nykyinen teksti

Tarkistus

Arvioitaessa, onko jäsenen kielenkäyttö täysistuntokeskustelussa loukkaavaa, olisi otettava huomioon muun muassa tunnistettavissa olevat puhujan pyrkimykset, yleisön puhujan sanoista saama käsitys, se, missä määrin ne vahingoittavat parlamentin arvokkuutta ja mainetta, sekä kyseisen jäsenen sananvapaus. Esimerkiksi herjaaminen, vihapuhe ja yllyttäminen syrjintään erityisesti perusoikeuskirjan 21 artiklassa mainittujen syiden perusteella olisi katsottava tyypillisesti tässä artiklassa tarkoitetuksi loukkaavaksi kielenkäytöksi.

Tarkistus 12

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 d kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 d. Jäsenten on noudatettava parlamentin määräyksiä luottamuksellisten tietojen käsittelystä.

Tarkistus 13

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 3 e kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 e. Jäsenten on pidättäydyttävä kaikenlaisesta työpaikkakiusaamisesta ja sukupuolisesta häirinnästä ja noudatettava Euroopan parlamentin jäsenten asianmukaista käyttäytymistä edustajantoimensa hoitamisessa koskevia sääntöjä, jotka ovat tämän työjärjestyksen liitteenä¹ a.

Jäsentä ei voida valita parlamentin tai sen elinten luottamustehtäviin, nimittää esittelijäksi tai lausunnon valmistelijaksi

tai valita osallistumaan viralliseen valtuuskuntaan tai toimielinten välisiin neuvotteluihin, jos hän ei ole allekirjoittanut näihin sääntöihin liittyvää ilmoitusta.

1^a Puhemiehistön 2 päivänä heinäkuuta 2018 hyväksymät säännöt Euroopan parlamentin jäsenten asianmukaisesta käyttäytymisestä edustajantoimensa hoitamisessa otetaan työjärjestyksen liitteeksi.

Tarkistus 14

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

4. Tämän artiklan soveltaminen ei saa muuten rajoittaa parlamentin keskustelujen eloisuutta eikä jäsenten sananvapautta.

Artiklaa sovellettaessa kunnioitetaan täysimääräisesti unionin primaarioikeudessa ja jäsenten asemaa koskevissa säännöissä määritellyjä jäsenten oikeuksia.

Artiklan soveltaminen pohjautuu avoimuusperiaatteeseen ja sillä taataan, että jäsenille tiedotetaan kaikista voimassaolevista avoimuutta koskevista määräyksistä ja että heille tiedotetaan henkilökohtaisesti heidän oikeuksistaan ja velvollisuuksistaan.

Tarkistus 15

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Jos henkilö, jonka jäsen on ottanut palvelukseensa, tai muu henkilö, jolle jäsen on järjestänyt pääsyn parlamentin tiloihin tai sen välineiden käyttöoikeuden, rikkoo 3 kohdan mukaisia

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus

5. Jos henkilö, joka tekee töitä jäsenelle, tai muu henkilö, jolle jäsen on järjestänyt pääsyn parlamentin tiloihin tai sen välineiden käyttöoikeuden, rikkoo tässä artiklassa vahvistettuja

käyttäytymissääntöjä, *asianomaiselle jäsenelle* voidaan *tarpeen mukaan määrätä 166 artiklassa määrätyt seuraamukset.*

Tarkistus 16

**Euroopan parlamentin työjärjestys
11 artikla – 5 a kohta (uusi)**

Nykyinen teksti

käyttäytymissääntöjä, *tämä* voidaan *katsoa asianomaisen jäsenen syyksi.*

Tarkistus

5 a. Tämän artiklan soveltaminen ei saa muuten rajoittaa parlamentin keskustelujen eloisuutta eikä jäsenten sananvapautta.

Tarkistus 17

**Euroopan parlamentin työjärjestys
11 artikla – 5 b kohta (uusi)**

Nykyinen teksti

Tarkistus

5 b. Tätä artiklaa sovelletaan parlamentin elimiin, valiokuntiin ja valtuuskuntiin soveltuvin osin.

Tarkistus 18

**Euroopan parlamentin työjärjestys
11 artikla – 6 kohta**

Nykyinen teksti

Tarkistus

6. Kvestorit päättävät jäsenen valtuutettavissa olevien avustajien enimmäismäärän.

Poistetaan.

Tarkistus 19

**Euroopan parlamentin työjärjestys
11 artikla – 7 kohta**

Nykyinen teksti

Tarkistus

7. Entisiin jäseniin sovellettavat menettelysäännöt, erioikeudet ja vapaudet vahvistetaan puhemiehistön päätöksellä. Entisiä jäseniä kohdellaan tasavertaisesti.

Poistetaan.

Tarkistukset 20 ja 75

Euroopan parlamentin työjärjestys 11 a artikla (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

11 a artikla

Jäsenten taloudelliset sidonnaisuudet ja avoimuusrekisteri

1. *Parlamentti vahvistaa säännöt jäsentensä taloudellisten sidonnaisuuksien julkisuudesta jäsentensä äänten enemmistöllä hyväksyttävien ja tämän työjärjestyksen liitteeksi^{1 a} sisällytettävien menettelysääntöjen muodossa.*

Säännöllä ei voida muuten haitata tai rajoittaa jäsenen edustajantoimen hoitamista tai siihen liittyvää poliittista tai muuta toimintaa.

2. *Jäsenten olisi omaksuttava järjestelmällinen käytäntö, jonka mukaan he tapaavat ainoastaan Euroopan parlamentin ja Euroopan komission välisellä sopimuksella avoimuusrekisteristä^{1 b} perustettuun avoimuusrekisteriin rekisteröityneitä edunvalvojia.*

3. *Jäsenten olisi julkistettava verkossa kaikki suunnitellut tapaamiset avoimuusrekisterin soveltamisalaan kuuluvien edunvalvojen kanssa. Rajoittamatta liitteessä I olevan 4 artiklan 6 kohdan soveltamista esittelijöiden ja valmistelijoiden, varjoesittelijöiden ja valmistelijoiden sekä valiokuntien puheenjohtajien on julkistettava verkossa kunkin mietinnön osalta kaikki suunnitellut tapaamiset avoimuusrekisterin soveltamisalaan kuuluvien edunvalvojen kanssa. Puhemiestö huolehtii tarvittavasta infrastruktuurista parlamentin verkkosivustolla.*

4. *Puhemiestö tarjoaa tarvittavan infrastruktuurin jäsenten verkkosivulla parlamentin verkkosivustolla niille jäsenille, jotka haluavat julkistaa*

sovellettavien jäsenten asemaa koskevien sääntöjen ja niiden soveltamisohjeiden mukaisesti vapaaehtoisen tarkastuksen tai vahvistuksen, jonka mukaan he ovat yleistä kulukorvausta käyttäessään noudattaneet sovellettavia jäsenten asemaa koskevia sääntöjä ja niiden soveltamisohjeita.

5. Näillä säännöillä ei voida muuten haitata tai rajoittaa jäsenen edustajantoimen hoitamista tai siihen liittyvää poliittista tai muuta toimintaa.

6. Entisiin jäseniin sovellettavat menettelysäännöt ja entisten jäsenten erioikeudet ja vapaudet vahvistetaan puhemiehistön päätöksellä. Entisiä jäseniä kohdellaan tasavertaisesti.

^{1 a} Katso liite I.

^{1 b} Euroopan parlamentin ja Euroopan komission välinen sopimus, tehty 16 päivänä huhtikuuta 2014, avoimuusrekisteristä unionin toimintapolitiikkojen laatimiseen ja täytäntöönpanoon osallistuville organisaatioille ja itsenäisille ammatinharjoittajille (EUVL L 277, 19.9.2014, s. 11).

Tarkistus 88

Euroopan parlamentin työjärjestys 32 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Poliittisen ryhmän muodostamisesta ilmoitetaan puhemiehelle. Ilmoituksessa mainitaan ryhmän nimi ja sen jäsenten sekä sen työvaliokunnan jäsenten nimet. Kaikkien ryhmän jäsenten on ***allekirjoitettava ilmoitus.***

Tarkistus

5. Poliittisen ryhmän muodostamisesta ilmoitetaan puhemiehelle. Ilmoituksessa mainitaan

- ryhmän nimi,
- ***poliittinen julistus, jossa esitetään ryhmän päämäärät, ja***
- sen jäsenten sekä sen työvaliokunnan jäsenten nimet.

Kaikkien ryhmän jäsenten on **ilmoitettava kirjallisesti julistuksen liitteessä, että heidän poliittiset kantansa ovat yhteneviä.**

Tarkistus 21

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 a. Laajennettujen työryhmien samoin kuin muiden epävirallisten ryhmittymien on toimittava täysin avoimesti, eivätkä ne saa harjoittaa toimintaa, joka saatettaisiin sekoittaa parlamentin tai sen elinten viralliseen toimintaan. Ne eivät saa järjestää kolmansissa maissa tapahtumia samanaikaisesti parlamentin virallisten elinten, viralliset vaalitarkkailuvaltuuskunnat mukaan luettuina, virkamatkojen kanssa.

Tarkistus 22

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Tällaisten ryhmittymien on toimittava täysin avoimesti, eivätkä ne saa harjoittaa toimintaa, joka saattaisi aiheuttaa sekaannusta suhteessa parlamentin tai sen elinten viralliseen toimintaan. Poliittiset ryhmät voivat edistää niiden toimintaa tarjoamalla logistista tukea edellyttäen, että tällaisten ryhmittymien perustamista koskevissa puhemiehistön antamissa säännöissä asetettuja ehtoja noudatetaan.

2. Poliittinen ryhmä voi edistää tällaisten ryhmittymien toimintaa tarjoamalla logistista tukea edellyttäen, että tällaisten ryhmittymien perustamista koskevissa parlamentin sisäisissä säännöissä asetettuja ehtoja noudatetaan.

Tarkistus 23

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 3 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

Myös muiden epävirallisten ryhmittymien on aina ilmoitettava viimeistään

seuraavan kuukauden lopussa kaikki rahana tai luontoisetuna annettu tuki, jota yksittäiset jäsenet eivät ole ilmoittaneet liitteessä I esitettyjen velvollisuuksiensa mukaisesti.

Tarkistus 24

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 a. Ainoastaan avoimuusrekisteriin rekisteröityneet edunvalvojat voivat osallistua parlamentin tiloissa järjestettyyn laajennettujen työryhmien tai muiden epävirallisten ryhmittymien toimintaan esimerkiksi osallistumalla laajennetun työryhmän tai muun epävirallisen ryhmittymän kokouksiin tai tapahtumiin, tarjoamalla niille tukea tai osallistumalla näiden tapahtumien järjestämiseen.

Tarkistus 25

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

4. Kvestorit pitävät yllä rekisteriä 3 kohdassa tarkoitetuista ilmoituksista. ***Rekisteri julkaistaan parlamentin verkkosivustolla.*** Kvestorit laativat yksityiskohtaiset säännöt ***ilmoittamista varten ja varmistavat tämän artiklan tehokkaan täytäntöönpanon.***

4. Kvestorit pitävät yllä rekisteriä 3 kohdassa tarkoitetuista ilmoituksista. Kvestorit laativat yksityiskohtaiset säännöt ***ilmoitusten jättämisestä ja niiden julkaisemisesta parlamentin verkkosivustolla.***

Tarkistus 26

Euroopan parlamentin työjärjestys 34 artikla – 4 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

4 a. Kvestorit varmistavat tämän artiklan tehokkaan täytäntöönpanon.

Tarkistus 27

Euroopan parlamentin työjärjestys 128 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

4. *Yksi kysymyksen laatijoista voi esitellä* kysymyksen parlamentissa. Vastaanottaja vastaa kysymykseen.

Tarkistus

4. *Kysymyksen laatijoiden etukäteen nimeämä jäsen esittelee* kysymyksen parlamentissa. *Jos kyseinen jäsen ei ole paikalla, kysymys raukeaa.* Vastaanottaja vastaa kysymykseen.

Tarkistus 28

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Jäsenet voivat esittää Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, neuvostolle, komissiolle tai komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle kirjallisesti vastattavia kysymyksiä tämän työjärjestyksen liitteenä olevien kriteerien mukaisesti²⁷. Kysymyksen laatija kantaa täyden vastuun kysymyksen sisällöstä.

Tarkistus

1. Jäsenet, *poliittiset ryhmät tai valiokunnat* voivat esittää Eurooppa-neuvoston puheenjohtajalle, neuvostolle, komissiolle tai komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle kirjallisesti vastattavia kysymyksiä tämän työjärjestyksen liitteenä olevien kriteerien mukaisesti²⁷. Kysymyksen laatija kantaa täyden vastuun kysymyksen sisällöstä.

²⁷ Katso liite II.

²⁷ Katso liite II.

Tarkistus 29

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Kysymykset annetaan puhemiehelle. Tulkinnanvaraisissa tapauksissa puhemies ratkaisee, otetaanko kysymys käsiteltäväksi. Puhemiehen päätös ei perustu yksinomaan 1 kohdassa mainittuun liitteeseen vaan työjärjestyksen määräyksiin yleensä. Puhemiehen perustellusta päätöksestä ilmoitetaan kysymyksen esittäjälle.

Tarkistus

2. Kysymykset annetaan puhemiehelle *sähköisessä muodossa*. Tulkinnanvaraisissa tapauksissa puhemies ratkaisee, otetaanko kysymys käsiteltäväksi. Puhemiehen päätös ei perustu yksinomaan 1 kohdassa mainittuun liitteeseen vaan työjärjestyksen määräyksiin yleensä. Puhemiehen perustellusta päätöksestä ilmoitetaan

kysymyksen esittäjälle.

Tarkistus 30

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

3. **Kysymykset esitetään sähköisessä muodossa.** Jäsen voi esittää enintään kaksikymmentä kysymystä kullakin kolmen kuukauden jaksolla.

Tarkistus

3. Jäsen, **poliittinen ryhmä tai valiokunta** voi esittää enintään kaksikymmentä kysymystä kullakin kolmen kuukauden jaksolla. **Vastaanottaja vastaa kysymykseen yleensä kuuden viikon kuluessa siitä, kun kysymys on toimitettu vastaanottajalle. Jäsenet, poliittiset ryhmät tai valiokunnat voivat kuitenkin joka kuukausi nimetä yhden kysymyksistään ensisijaiseksi kysymykseksi, johon vastaanottajan on vastattava kolmen viikon kuluessa siitä, kun kysymys on toimitettu vastaanottajalle.**

Tarkistus 31

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Jos vastaanottaja ei **pysty vastaamaan** kysymykseen **kolmen viikon (ensisijaiset kysymykset) tai kuuden viikon (muut kuin ensisijaiset kysymykset) kuluessa siitä, kun se on toimitettu vastaanottajalle, se voidaan kysymyksen laatijan sitä pyytäessä ottaa asiasta vastaavan valiokunnan seuraavan kokouksen** esityslistalle.

Tarkistus

5. Jos vastaanottaja ei **vastaa** kysymykseen **3 kohdassa vahvistetussa määräjassa, asiasta vastaava valiokunta voi päättää** ottaa **sen** seuraavan **kokouksensa** esityslistalle.

Tarkistus 32

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 6 kohta

Nykyinen teksti

6. **Jokainen jäsen voi antaa käsiteltäväksi yhden ensisijaisen kysymyksen kuukaudessa.**

Tarkistus

Poistetaan.

Tarkistus 33

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

7. Kysymykset ja vastaukset sekä vastausten mahdolliset liitteet julkaistaan parlamentin verkkosivustolla.

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 34

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 a artikla

Nykyinen teksti

Tarkistus

130 a artikla

Poistetaan.

Kirjallisesti vastattavat toissijaiset tiedustelut

1. Valiokunta, poliittinen ryhmä tai vähintään viisi prosenttia parlamentin jäsenistä voi esittää neuvostolle, komissiolle tai komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle toissijaisia tiedusteluja, jotka koostuvat kirjallisesti vastattavista kysymyksistä ja joissa pyydetään antamaan parlamentille tietoja erityisesti valituista aiheista.

Kysymykset annetaan puhemiehelle, joka varmistaa, että ne ovat tämän työjärjestyksen yleisten määräysten mukaisia ja täyttävät työjärjestyksen liitteessä²⁸ vahvistetut kriteerit, ja pyytää vastaanottajaa vastaamaan kahden viikon kuluessa. Puhemies voi jatkaa tätä määräaika kysymyksen laatijoita kuultuaan.

2. Kysymykset ja vastaukset julkaistaan parlamentin verkkosivustolla.

²⁸ Katso liite II.

Tarkistus 35

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Kirjallisesti vastattavat ensisijaiset tiedustelut, *joista keskustellaan*

Tarkistus

Kirjallisesti vastattavat ensisijaiset tiedustelut

Tarkistus 36

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. *Valiokunta, poliittinen ryhmä tai vähintään viisi prosenttia parlamentin jäsenistä voi esittää* neuvostolle, komissiolle tai komission varapuheenjohtajalle / unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle *ensisijaisia tiedusteluja, jotka koostuvat kirjallisesti vastattavista kysymyksistä, joista keskustellaan. Kysymyksiin voidaan liittää lyhyet perustelut.*

Kysymykset annetaan kirjallisina puhemiehelle, joka varmistaa, että ne ovat tämän työjärjestyksen yleisten määräysten mukaisia ja täyttävät työjärjestyksen liitteessä²⁹ vahvistetut kriteerit, sekä ilmoittaa kysymyksestä viipymättä vastaanottajalle ja pyytää tätä ilmoittamaan, vastataanko siihen ja jos vastataan, niin milloin.

²⁹ Katso liite II.

Tarkistus 37

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 a. Ensisijaisella tiedustelulla on oltava yleistä merkitystä, ja se toimitetaan puhemiehelle kirjallisena. Sen on oltava

enintään 500 sanan pituinen. Jos ensisijainen tiedustelu on yleisesti ottaen työjärjestyksen määräysten mukainen, puhemies toimittaa sen välittömästi vastaanottajalle kirjallista vastausta varten.

Tarkistus 38

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 1 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 b. Vuodessa voidaan esittää enintään kolmekymmentä ensisijaista tiedustelua. Puheenjohtajakokous varmistaa, että ensisijaiset tiedustelut jakautuvat tasapuolisesti poliittisten ryhmien kesken ja että yksikään poliittinen ryhmä ei esitä enempää kuin yhden ensisijaisen tiedustelun kuukaudessa.

Tarkistus 39

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 1 c kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 c. Jos vastaanottaja ei vastaa ensisijaiseen tiedusteluun kuuden viikon kuluessa siitä, kun se on toimitettu vastaanottajalle, tiedustelu otetaan sen laatijan pyynnöstä parlamentin lopulliseen esityslistaluonnokseen 149 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen ja 3 a kohdan mukaisesti.

Tarkistus 40

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Kun on saatu kirjallinen vastaus, ensisijainen tiedustelu otetaan parlamentin esityslistaluonnokseen 149 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen. *Asiasta on järjestettävä keskustelu, jos valiokunta,*

2. Kun on saatu kirjallinen vastaus *ja jos vähintään keskitason vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä tai yksi tai useampi poliittinen ryhmä sitä pyytää,*

poliittinen ryhmä tai vähintään viisi prosenttia parlamentin jäsenistä sitä pyytää.

ensisijainen tiedustelu otetaan parlamentin lopulliseen esityslistaluonnokseen 149 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen *ja 3 a kohdan mukaisesti.*

Tarkistus 41

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3. Jos vastaanottaja kieltäytyy vastaamasta kysymykseen tai ei vastaa siihen kolmen viikon kuluessa, kysymys otetaan esityslistaluonnokseen. Asiasta on järjestettävä keskustelu, jos valiokunta, poliittinen ryhmä tai vähintään viisi prosenttia parlamentin jäsenistä sitä pyytää. Ennen keskustelua yksi kysymyksen laatijoista voi saada luvan esittää lisäperusteita kysymyksen tueksi.

Poistetaan.

Tarkistus 42

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 3 a kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

3 a. Yhden istuntojakson aikana voidaan keskustella enintään kolmesta ensisijaisesta tiedustelusta. Jos useammasta kuin kolmesta ensisijaisesta tiedustelusta pyydetään keskustelua saman istuntojakson aikana, puheenjohtajakokous ottaa ne lopulliseen esityslistaluonnokseen siinä järjestyksessä kuin se on vastaanottanut niitä koskevat pyynnöt.

Tarkistus 43

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

4. Yksi kysymyksen laatijoista voi esitellä kysymyksen parlamentissa. Yksi asianomaisen toimielimen jäsenistä vastaa

4. Laatijan tai 2 kohdan mukaisesti keskustelua pyytäneiden etukäteen nimeämä jäsen esittelee ensisijaisen

kysymykseen.

Päätöslauselmaesitysten käsiteltäväksi jättämistä ja niistä äänestämistä koskevia 123 artiklan 2–5 kohdan määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin.

Tarkistus 44

Euroopan parlamentin työjärjestys 130 b artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. **Kysymykset** ja vastaukset niihin julkaistaan parlamentin verkkosivustolla.

Tarkistus 45

Euroopan parlamentin työjärjestys 165 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Puhemies kehottaa jäsentä, joka **häiritsee istunnon asianmukaista kulkua** tai **jonka käyttäytyminen ei ole 11 artiklan asiaa koskevien määräysten mukaista**, palaamaan järjestykseen.

Tarkistus 46

Euroopan parlamentin työjärjestys 165 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

2. Jos **rikkomus** toistuu, puhemies kehottaa toisen kerran jäsentä palaamaan järjestykseen, ja asia merkitään istuntopöytäkirjaan.

Tarkistus 47

Euroopan parlamentin työjärjestys 165 artikla – 3 kohta

tiedustelun parlamentissa. **Jos kyseinen jäsen ei ole paikalla, ensisijainen tiedustelu raukeaa.** Vastaanottaja vastaa kysymykseen.

Päätöslauselmaesitysten käsiteltäväksi jättämistä ja niistä äänestämistä koskevia 123 artiklan 2–8 kohdan määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin.

Tarkistus

5. **Ensisijaiset tiedustelut** ja vastaukset niihin julkaistaan parlamentin verkkosivustolla.

Tarkistus

1. Puhemies kehottaa jäsentä, joka **rikkoo 11 artiklan 3 b tai 3 c kohdassa vahvistettuja käyttäytymissääntöjä**, palaamaan järjestykseen.

Tarkistus

2. Jos **rikkominen** toistuu, puhemies kehottaa toisen kerran jäsentä palaamaan järjestykseen, ja asia merkitään istuntopöytäkirjaan.

Nykyinen teksti

3. Jos **häirintä** jatkuu tai jäsen rikkoo sääntöjä uudelleen, puhemies voi kieltää jäsentä käyttämästä puheenvuoroa ja poistaa hänet istuntosalista istunnon loppuajaksi. Jos tapaus on erityisen vakava, puhemies voi poistaa jäsenen istuntosalista istunnon loppuajaksi myös ilman toista kehotusta palata järjestykseen. Pääsihteeri huolehtii viipymättä parlamentin vahtimestareiden ja tarvittaessa turvallisuushenkilöstön avustuksella, että tällaiset järjestyksenpidolliset toimenpiteet pannaan täytäntöön.

Tarkistus 48

Euroopan parlamentin työjärjestys 165 artikla – 5 kohta

Nykyinen teksti

5. Puhemies voi päättää keskeyttää istunnon suoran lähetyksen tapauksessa, jossa **jonkin jäsenen kielenkäyttö tai käyttäytyminen on loukkaavaa, rassistista tai muukalaisvihamielistä.**

Tarkistus 49

Euroopan parlamentin työjärjestys 165 artikla – 6 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Puhemies voi määrätä poistettavaksi keskustelujen audiovisuaalisesta tallenteesta ne **jonkin** jäsenen puheenvuoron osat, **joissa käytetään loukkaavaa, rassistista tai muukalaisvihamielistä kieltä.**

Tarkistus 50

Euroopan parlamentin työjärjestys 166 artikla – 1 kohta

Tarkistus

3. Jos **rikkominen** jatkuu tai jäsen rikkoo sääntöjä uudelleen, puhemies voi kieltää jäsentä käyttämästä puheenvuoroa ja poistaa hänet istuntosalista istunnon loppuajaksi. Jos tapaus on erityisen vakava, puhemies voi poistaa jäsenen istuntosalista istunnon loppuajaksi myös ilman toista kehotusta palata järjestykseen. Pääsihteeri huolehtii viipymättä parlamentin vahtimestareiden ja tarvittaessa turvallisuushenkilöstön avustuksella, että tällaiset järjestyksenpidolliset toimenpiteet pannaan täytäntöön.

Tarkistus

5. Puhemies voi päättää keskeyttää istunnon suoran lähetyksen tapauksessa, jossa **joku jäsenistä rikkoo 11 artiklan 3 b tai 3 c kohtaa.**

Tarkistus

Puhemies voi määrätä poistettavaksi keskustelujen audiovisuaalisesta tallenteesta ne jäsenen puheenvuoron osat, **joita ovat 11 artiklan 3 b tai 3 c kohdan vastaisia.**

1. Vakavissa *järjestyshäiriötapauksissa tai jos jäsen häiritsee parlamentin toimintaa 11 artiklassa määriteltyjen periaatteiden vastaisesti*, puhemies tekee perustellun päätöksen asianmukaisen seuraamuksen määräämisestä.

Puhemies pyytää asianomaista jäsentä esittämään kirjallisia huomautuksia ennen päätöksen tekemistä. Puhemies voi poikkeuksellisesti päättää järjestää asianomaisen jäsenen suullisen kuulemisen.

Päätöksestä ilmoitetaan kyseiselle jäsenelle kirjatulla kirjeellä tai kiireellisissä tapauksissa vahtimestarien välityksellä.

Kun kyseiselle jäsenelle on ilmoitettu päätöksestä, puhemies ilmoittaa kaikista jäsenelle määrätyistä seuraamuksista parlamentissa. Asiasta ilmoitetaan niiden parlamentin elinten, valiokuntien ja valtuuskuntien puheenjohtajille, joihin jäsen kuuluu.

Kun seuraamuksesta tulee lopullinen, se

1. Vakavissa *11 artiklan 3 a–5 b kohdan rikkomistapauksissa*, puhemies tekee perustellun päätöksen asianmukaisen seuraamuksen määräämisestä *kyseiselle jäsenelle tämän artiklan mukaisesti*.

Kun kyseessä on 11 artiklan 3 b tai 3 c kohta, puhemies voi tehdä tämän artiklan mukaisen perustellun päätöksen riippumatta siitä, onko kyseiseen jäseneen kohdistettu aiemmin 165 artiklassa tarkoitettu välitön toimenpide.

Kun kyseessä on 11 artiklan 3 e kohta, puhemies voi tehdä tämän artiklan mukaisen perustellun päätöksen ainoastaan sen jälkeen, kun työpaikkahäirintä on todettu tapahtuneeksi työpaikkahäirintää ja sen ehkäisemistä koskevan sisäisen hallinnollisen menettelyn mukaisesti.

Puhemies voi määrätä jäsenelle seuraamuksen tapauksissa, joissa joko työjärjestyksessä tai puhemiehistön työjärjestyksen 25 artiklan mukaisesti hyväksymässä päätöksessä niin määrätään, tämän artiklan soveltamiseksi.

pidetään näkyvästi julkaistuna parlamentin verkkosivustolla vaalikauden jäljellä olevan ajan.

Tarkistus 51

Euroopan parlamentin työjärjestys 166 artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

1 a. Puhemies kehottaa kyseistä jäsentä esittämään kirjallisia huomautuksia ennen päätöksen tekemistä. Puhemies voi tämän sijasta päättää järjestää suullisen kuulemisen, jos hän pitää sitä asianmukaisempana.

Päätöksestä määrätä seuraamus ilmoitetaan kyseiselle jäsenelle kirjatulla kirjeellä tai kiireellisissä tapauksissa vahtimestarien välityksellä.

Kun kyseiselle jäsenelle on ilmoitettu päätöksestä, puhemies ilmoittaa kaikista jäsenelle määrätyistä seuraamuksista parlamentissa. Asiasta ilmoitetaan niiden parlamentin elinten, valiokuntien ja valtuuskuntien puheenjohtajille, joihin jäsen kuuluu.

Kun seuraamuksesta tulee lopullinen, se pidetään näkyvästi julkaistuna parlamentin verkkosivustolla vaalikauden jäljellä olevan ajan.

Tarkistus 52

Euroopan parlamentin työjärjestys 166 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

2. Käyttäytymisen arvioinnissa on otettava huomioon, onko se ollut tilapäistä, toistuvaa vai jatkuvaa, sekä sen vakavuusaste.

2. Käyttäytymisen arvioinnissa on otettava huomioon, onko se ollut tilapäistä, toistuvaa vai jatkuvaa, sekä sen vakavuusaste. ***Tapauksen mukaan otetaan myös huomioon parlamentin arvokkuudelle ja maineelle mahdollisesti aiheutunut vahinko.***

On erotettava toisistaan yhtäältä näkyvyyttä tavoittelevat toimet, jotka

voidaan hyväksyä, kunhan ne eivät ole loukkaavia, panettelevia, rasistisia tai muukalaisvihamielisiä ja pysyvät kohtuuden rajoissa, ja toisaalta toimet, joilla häiritään aktiivisesti parlamentin toimintaa.

Tarkistus 53

Euroopan parlamentin työjärjestys 166 artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

4. Edellä 3 kohdan b–e alakohdassa vahvistetut toimenpiteet voidaan määrätä kaksinkertaisina, jos **rikkomus** toistuu tai jos jäsen kieltäytyy noudattamasta 165 artiklan 3 kohdan mukaisesti toteutettua toimenpidettä.

Tarkistus

4. Edellä 3 kohdan b–e alakohdassa vahvistetut toimenpiteet voidaan määrätä kaksinkertaisina, jos **rikkominen** toistuu tai jos jäsen kieltäytyy noudattamasta 165 artiklan 3 kohdan mukaisesti toteutettua toimenpidettä.

Tarkistus 54

Euroopan parlamentin työjärjestys 174 artikla – 7 kohta

Nykyinen teksti

7. Puhemies voi äänestyyttää muista tarkistuksista yhtenä ryhmänä, jos ne täydentävät toisiaan, jollei poliittinen ryhmä tai vähintään alhaisen vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä ole pyytänyt erillistä äänestystä tai kohta kohdalta - äänestystä. Tarkistusten laatijat voivat myös ehdottaa **äänestystä** yhtenä ryhmänä, **jos heidän tarkistuksensa ovat toisiaan täydentäviä.**

Tarkistus

7. Puhemies voi äänestyyttää muista tarkistuksista yhtenä ryhmänä, jos ne täydentävät toisiaan, jollei poliittinen ryhmä tai vähintään alhaisen vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä ole pyytänyt erillistä äänestystä tai kohta kohdalta - äänestystä. Tarkistusten laatijat voivat myös ehdottaa, **että heidän tarkistuksistaan äänestetään** yhtenä ryhmänä.

Tarkistus 55

Euroopan parlamentin työjärjestys 174 artikla – 10 kohta

Nykyinen teksti

10. Tarkistuksista, joista on pyydetty nimenhuutoäänestystä, toimitetaan erillinen äänestys.

Tarkistus

10. Tarkistuksista, joista on pyydetty nimenhuutoäänestystä, toimitetaan **muista tarkistuksista** erillinen äänestys.

Tarkistus 56

Euroopan parlamentin työjärjestys 177 artikla – tulkinta

Nykyinen teksti

Tämän artiklan **rikkominen on 166** artiklan **1** kohdan **mukainen vakava järjestyshäiriö, jonka oikeudelliset seuraamukset esitetään kyseisessä artikkelissa.**

Tarkistus 57

Euroopan parlamentin työjärjestys 196 artikla

Nykyinen teksti

196 artikla

Pysyvien valiokuntien asettaminen

Parlamentti asettaa puheenjohtajakokouksen ehdotuksesta pysyviä valiokuntia. Niiden toimivalta määritellään tämän työjärjestyksen liitteessä⁵². Liite hyväksytään annettujen äänten enemmistöllä. Valiokuntiin nimitetään jäsenet uuden parlamentin vaalia seuraavan ensimmäisen istuntojakson aikana **ja tämän jälkeen uudelleen kahden ja puolen vuoden kuluttua.**

Pysyvän valiokunnan **toimivalta** voidaan määritellä muulloinkin kuin valiokunnan asettamisen yhteydessä.

⁵² Katso liite V.

Tarkistus 58

Euroopan parlamentin työjärjestys 204 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti

1. Ensimmäisessä kokouksessa, jonka valiokunta pitää sen jälkeen kun sen jäsenet on nimitetty 199 artiklan

Tarkistus

Tämän artiklan **rikkomista pidetään 11** artiklan **3 b** kohdan **vakavana rikkomisena.**

Tarkistus

196 artikla

Pysyvien valiokuntien asettaminen

Parlamentti asettaa puheenjohtajakokouksen ehdotuksesta pysyviä valiokuntia. Niiden toimivalta määritellään tämän työjärjestyksen liitteessä⁵². Liite hyväksytään annettujen äänten enemmistöllä. Valiokuntiin nimitetään jäsenet uuden parlamentin vaalia seuraavan ensimmäisen istuntojakson aikana.

Pysyvän valiokunnan **tehtävät** voidaan määritellä **uudelleen** muulloinkin kuin valiokunnan asettamisen yhteydessä.

⁵² Katso liite V.

1. Ensimmäisessä kokouksessa, jonka valiokunta pitää sen jälkeen kun sen jäsenet on nimitetty 199 artiklan

mukaisesti, valiokunta valitsee puheenjohtajiston, joka koostuu puheenjohtajasta sekä valiokuntaan kuuluvien varsinaisten jäsenten keskuudesta eri äänestyskiirroksilla valittavista varapuheenjohtajista. Parlamentti päättää valittavien varapuheenjohtajien määrästä puheenjohtajakokouksen ehdotuksesta. Parlamentin moninaisuuden on näyttävä kunkin valiokunnan puheenjohtajistossa. Puheenjohtajistossa ei saa olla pelkästään naisia tai miehiä, eivätkä varapuheenjohtajat saa olla kaikki samasta jäsenvaltiosta.

Tarkistus 59

Euroopan parlamentin työjärjestys 210 a artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Menettely, jota noudattaen valiokunta voi tutustua *parlamentin vastaanottamiin luottamuksellisiin tietoihin*

Tarkistus 60

Euroopan parlamentin työjärjestys 210 a artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Nykyinen teksti

Kun valiokunnan puheenjohtaja on ilmoittanut, että sovelletaan luottamuksellista menettelyä, *kokoukseen* voivat osallistua vain valiokunnan jäsenet *sekä virkamiehet ja asiantuntijat*, jotka puheenjohtaja on etukäteen nimennyt ja joiden *läsnäolo on ehdottoman välttämätöntä*.

mukaisesti, *ja jälleen kahden ja puolen vuoden kuluttua* valiokunta valitsee puheenjohtajiston, joka koostuu puheenjohtajasta sekä valiokuntaan kuuluvien varsinaisten jäsenten keskuudesta eri äänestyskiirroksilla valittavista varapuheenjohtajista. Parlamentti päättää valittavien varapuheenjohtajien määrästä puheenjohtajakokouksen ehdotuksesta. Parlamentin moninaisuuden on näyttävä kunkin valiokunnan puheenjohtajistossa. Puheenjohtajistossa ei saa olla pelkästään naisia tai miehiä, eivätkä varapuheenjohtajat saa olla kaikki samasta jäsenvaltiosta.

Tarkistus

Menettely, jota noudattaen valiokunta voi tutustua *luottamuksellisiin tietoihin suljetuin ovin pidettävässä valiokunnan kokouksessa*

Tarkistus

Kun valiokunnan puheenjohtaja on ilmoittanut, että sovelletaan luottamuksellista menettelyä, *kokous pidetään suljetuin ovin ja siihen* voivat osallistua vain valiokunnan jäsenet, *varajäsenet mukaan luettuina. Valiokunta voi päättää sovellettavia toimielinten välisiä oikeudellisia puitteita noudattaen, että muut jäsenet voivat osallistua kokoukseen 206 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Kokoukseen voivat osallistua myös ne henkilöt*, jotka puheenjohtaja on etukäteen nimennyt ja *joilla on tiedonsaantitarve, ja tässä noudatetaan asianmukaisesti sovellettavia rajoituksia,*

jotka perustuvat luottamuksellisten tietojen käsittelyä parlamentissa koskeviin sääntöihin. Kun kyseessä on sellaisiin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin tutustuminen, joiden luokitus on vähintään CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL, tai jos toimielinten välisissä oikeudellisissa puitteissa määrätään tietoihin tutustumista koskevista erityisistä rajoituksista, voidaan soveltaa muitakin rajoituksia.

Tarkistus 61

Euroopan parlamentin työjärjestys 210 a artikla – 4 kohta

Nykyinen teksti

4. Valiokunnassa vähintään keskitason vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä tai yksi tai useampi poliittinen ryhmä voi pyytää **salassapitovelvollisuuden** rikkomista koskevan tapauksen käsittelyä. Pyyntö voidaan ottaa valiokunnan seuraavan kokouksen esityslistalle. Valiokunta voi jäsentensä enemmistöllä päättää antaa asian puhemiehen käsiteltäväksi jatkotarkastelua varten 11 ja 166 artiklan mukaisesti.

Tarkistus 62

Euroopan parlamentin työjärjestys 211 artikla – otsikko

Nykyinen teksti

Kansalaisaloitteita koskevat julkiset kuulemiset

Tarkistus

4. **Rajoittamatta sovellettavien luottamuksellisuuden suojan rikkomista koskevien sääntöjen soveltamista yleensä** valiokunnassa vähintään keskitason vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä tai yksi tai useampi poliittinen ryhmä voi pyytää **luottamuksellisuuden suojan** rikkomista koskevan tapauksen käsittelyä. Pyyntö voidaan ottaa valiokunnan seuraavan kokouksen esityslistalle. Valiokunta voi jäsentensä enemmistöllä päättää antaa asian puhemiehen käsiteltäväksi jatkotarkastelua varten 11 ja 166 artiklan mukaisesti.

Tarkistus

Kansalaisaloitteita koskevat julkiset kuulemiset **ja keskustelut**

Tarkistus 63

Euroopan parlamentin työjärjestys 211 artikla – 7 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

7 a. Parlamentti keskustelee kansalaisaloitteista, jotka on julkaistu asiaa koskevassa rekisterissä asetuksen (EU) N:o 211/2011 10 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti, julkista kuulemista seuraavalla istuntojaksolla ja päättää ottaessaan keskustelun esityslistalle, esittääkö se keskustelun päätteeksi päätöslauselman vai ei. Keskustelun päätteeksi ei esitetä päätöslauselmaa, jos samaa tai samankaltaista aihetta koskeva mietintö on määrä käsitellä samalla tai seuraavalla istuntojaksolla, ellei puhemies poikkeuksellisin perustein ehdota toisin. Jos parlamentti päättää esittää keskustelun päätteeksi päätöslauselman, asiasisällöstä vastaava valiokunta, poliittinen ryhmä tai vähintään alhaisen vähimmäismäärän saavuttamiseksi tarvittava määrä jäseniä voi jättää käsiteltäväksi päätöslauselmaesityksen. Päätöslauselmaesitysten käsiteltäväksi jättämistä ja niistä äänestämistä koskevia 123 artiklan 3–8 kohdan määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin.

Tarkistus 76

Euroopan parlamentin työjärjestys 211 artikla – 8 kohta

Nykyinen teksti

Tarkistus

8. ***Siinä tapauksessa, että komissio ei anna ehdotusta säädökseksi sille asetuksen (EU) N:o 211/2011 9 artiklan mukaisesti asianmukaisesti toimitetusta kansalaisaloitteesta 12 kuukauden kuluessa siitä, kun se on antanut asiasta myönteisen lausunnon ja ilmoittanut tiedonannossa toimista, jotka se aikoo toteuttaa, asiasisällöstä vastaava valiokunta voi järjestää kuulemisen***

8. ***Sen jälkeen kun komissio on antanut tiedonannon, jossa se esittää oikeudelliset ja poliittiset johtopäätöksensä tietystä kansalaisaloitteesta, parlamentti arvioi komission tämän tiedonannon johdosta toteuttamia toimia. Siinä tapauksessa, että komissio ei anna asianmukaista ehdotusta kansalaisaloitteesta, asiasisällöstä vastaava valiokunta voi järjestää kuulemisen***

kansalaisaloitteen järjestäjien kanssa ja **tarvittaessa käynnistää 46 artiklan mukaisen menettelyn, jotta** parlamentti voi käyttää **oikeuttaan pyytää komissiota tekemään asianmukainen ehdotus.**

kansalaisaloitteen järjestäjien kanssa **Lisäksi parlamentti voi päättää, käydäanko asiasta täysistuntokeskustelu ja esittääkö se keskustelun päätteeksi päätöslauselman. Edellä 211 artiklan 7 a kohdassa määrättyä menettelyä sovelletaan soveltuvin osin.** Parlamentti voi **myös päättää** käyttää **sille Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 225 artiklassa annettua oikeutta ja käynnistää työjärjestyksen 46 artiklan mukaisen menettelyn.**

Tarkistus 64

Euroopan parlamentin työjärjestys 223 a artikla – otsikko – alaviite

Nykyinen teksti

⁶¹ 223 a artiklaa sovelletaan ainoastaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 2 artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitettuihin Euroopan tason poliittisiin puolueisiin ja Euroopan tason poliittisiin säätiöihin.
Katso myös 224 ja 225 artiklan alaviitteet.

Tarkistus

⁶¹ 223 a artiklaa sovelletaan ainoastaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 2 artiklan 3 ja 4 kohdassa tarkoitettuihin Euroopan tason poliittisiin puolueisiin ja Euroopan tason poliittisiin säätiöihin.

Tarkistus 65

Euroopan parlamentin työjärjestys 223 a artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti

Tarkistus

2 a. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 1141/2014 10 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla vähintään 50 kansalaisesta koostuva ryhmä voi esittää perustellun pyynnön, jossa parlamenttia kehoitetaan pyytämään 2 kohdassa mainittua tarkistamista. Jäsenet eivät voi panna aloitetta perustellusta pyynnöstä vireille tai allekirjoittaa sitä. Siihen on sisällyttävä olennaista tosiseikkoihin perustuvaa näyttöä siitä, että kyseinen Euroopan tason poliittinen puolue tai Euroopan tason poliittinen säätiö ei täytä 2 kohdassa tarkoitettuja edellytyksiä.

Puhemies toimittaa ne kansalaisten ryhmien esittämät pyynnöt, jotka voidaan

ottaa käsiteltäväksi, edelleen asiasta vastaavalle valiokunnalle lähempää tarkastelua varten.

Asiasta vastaavan valiokunnan olisi tarkastettava pyyntöä neljän kuukauden kuluessa siitä, kun puhemies on sen sille toimittanut, ja tämän jälkeen se voi vähintään kolmea poliittista ryhmää edustavalla jäsentensä enemmistöllä antaa ehdotuksen jatkotoimista ja ilmoittaa tästä puhemiehelle.

Kansalaisten ryhmälle ilmoitetaan valiokuntatarkastelun lopputuloksesta.

Kun puhemies saa valiokunnan ehdotuksen, hän ilmoittaa pyynnöstä parlamentille.

Ilmoituksen jälkeen parlamentti päättää annettujen äänten enemmistöllä, esitetäänkö pyyntö Euroopan tason poliittisista puolueista ja Euroopan tason poliittisista säätiöistä vastaavalle viranomaiselle.

Valiokunta hyväksyy tällaisten kansalaisten ryhmien esittämien pyyntöjen käsittelyä koskevat ohjeet.

Tarkistus 89/rev

**Euroopan parlamentin työjärjestys
228 a artikla (uusi)**

Nykyinen teksti

Tarkistus

228 a artikla

***Sukupuolinäkökulman
valtavirtaistaminen***

Puhemiehistö hyväksyy sukupuolten tasa-arvon edistämistä koskevan toimintasuunnitelman, jolla pyritään sisällyttämään sukupuolinäkökulma kaikkeen parlamentin toimintaan kaikilla tasoilla ja kaikissa vaiheissa. Sukupuolten tasa-arvon edistämistä koskevaa toimintasuunnitelmaa on seurattava kahden vuoden välein ja tarkistettava vähintään viiden vuoden välein.

Tarkistus 66

Euroopan parlamentin työjärjestys 229 artikla – 3 kohta

Nykyinen teksti

Nämä määräykset eivät koske vetoomuksia ja tekstejä, joista ei tehdä päätöksiä.

Tarkistus

Nämä määräykset eivät koske vetoomuksia, *kansalaisaloitteita* ja tekstejä, joista ei tehdä päätöksiä.

Tarkistus 67

Euroopan parlamentin työjärjestys Liite II – otsikko

Nykyinen teksti

130, **130 A**, **130 B**, 131 JA 131 A
ARTIKLAN MUKAISIA
KIRJALLISESTI VASTATTAVIA
KYSYMYKSIÄ JA TIEDUSTELUJA
KOSKEVAT KRITEERIT

Tarkistus

130, 131 JA 131 A ARTIKLAN
MUKAISIA KIRJALLISESTI
VASTATTAVIA KYSYMYKSIÄ JA
TIEDUSTELUJA KOSKEVAT
KRITEERIT